

coeia

**Глобальная
политика
сообщения
о нарушениях**

Содержание

1.	Цель	3
2.	Общие принципы	4
3.	Кто может сообщать	5
4.	О чем можно и нельзя сообщать	5
5.	Как сообщать	6
6.	Принципы защиты информаторов и лиц, о которых сообщается	8
7.	Управление процессом сообщения о нарушениях	10
8.	Учет и сбор персональных данных	12
9.	Определения	13
10.	Часто задаваемые вопросы	15

Глобальная политика сообщения о нарушениях Coesia

Область применения: акционерное общество Coesia S.p.A. и его дочерние общества

Утвердил: Совет директоров Coesia S.p.A.

Выпустил: Главный исполнительный директор Coesia S.p.A.

Дата: февраль 2024 г.

Пересмотр: v.1.0

1. Цель

Акционерное общество Coesia S.p.A. (далее именуемое также «Coesia» или «Компания») и его дочерние общества, руководствуясь своими ценностями и стандартами поведения, изложенными в Кодексе этики Coesia, а также действующим законодательством, обязуются внедрить и соблюдать предусмотренный в настоящей Политике порядок сообщения о нарушениях по соответствующим специальным каналам.

В частности, цель данной Политики заключается в том, чтобы предоставить всем лицам¹, которые действуют от имени, по поручению или в интересах компании Coesia, рабочий инструмент для сообщения о нарушениях Кодекса этики Группы компаний, Директивы (ЕС) 2019/1937 (для компаний, расположенных в странах Европейского Союза), Законодательного декрета 24/2023 и Законодательного декрета 231/2001 (для итальянских компаний), политик Coesia, а также национального и международного законодательства, действующего в странах, где ведется деятельность.

Если того требует определенное национальное законодательство, дочерние общества Coesia обязуются создать локальный канал для сообщения о нарушениях, который должен быть регламентирован в местной корпоративной политике сообщения о нарушениях, с полным соблюдением настоящей Глобальной политики сообщения о нарушениях Coesia. Если какое-либо положение настоящей Политики будет противоречить какому-либо положению национального законодательства о служебных разоблачениях, то местная корпоративная политика сообщения о нарушениях должна регулироваться соответствующими действующими положениями местных законов, которые будут иметь преимущественную силу.

Coesia оставляет за собой право проводить необходимые проверки и аудит с привлечением внутреннего(-них) аудитора(-ров) или стороннего(-них) независимого(-мых) специалиста(-тов) для оценки правильной реализации настоящей Политики, которая по мере необходимости будет периодически пересматриваться и обновляться.

При возникновении вопросов относительно данной Политики см. главу 10 «Часто задаваемые вопросы».

¹ **Внутренние лица** (например: все сотрудники, работающие по трудовому договору, в том числе и срочному, условно занятые работники, волонтеры и временные работники) и **Сторонние лица** (например: лица, которым стало известно о нарушениях в процессе подбора персонала или предыдущих трудовых отношений с Компанией, клиенты, поставщики, партнеры и в целом все стейкхолдеры). Дополнительную информацию см. в главе 10 «Часто задаваемые вопросы».

2. Общие принципы

Coesia требует и гарантирует соблюдение следующих принципов всеми лицами, участвующими в деятельности, описанной в настоящей Политике:

Конфиденциальность

Личность сообщившего не должна разглашаться без его(её) предварительного согласия никому, кроме тех лиц, которые занимаются обработкой его(её) сообщения.

Прозрачность

Все лица, осуществляющие действия, регулируемые настоящей Политикой, должны обеспечивать полную прозрачность при выполнении своих обязанностей, а также достоверность на протяжении всего процесса.

Беспристрастность, независимость и профессионализм

При обработке любого сообщения необходимо обеспечивать и сохранять объективность, компетентность и профессионализм.

Достоверность и обоснованность

Обо всех фактах необходимо сообщать добросовестно и при наличии разумных оснований.

Запрет преследования для защиты информаторов и других задействованных лиц

Информаторы и любые другие задействованные лица будут защищены от любого акта возмездия при условии, что они действовали добросовестно и руководствовались разумными основаниями.

3. Кто может сообщать

Сообщить о нарушении может любой. Coesia дает возможность сообщать всем лицам, которым в ходе рабочей деятельности стало известно о потенциальном нарушении.

4. О чем можно и нельзя сообщать

Любой человек, заметивший возможное нарушение:

- Кодекса этики Coesia;
- Директивы (ЕС) 2019/1937 о защите лиц, сообщающих о нарушениях законодательства Союза и его национальной имплементации (для компаний, расположенных в странах ЕС);
- Модели организации, управления и контроля — согласно Законодательному декрету Италии 24/2023 и 231/2001 (для итальянских компаний);
- Политик Coesia;
- Национальных и международных законов², норм и правил;

должен сообщить об этом.

Сведения, полученные исключительно из непроверенных источников или слухов (например, сплетни),

сообщать не нужно.

² Касающихся, помимо прочего, следующих сфер: административные, гражданские, уголовные преступления, преступления в бухгалтерском учете; безопасность продукции и её соответствие установленным требованиям; безопасность транспортировки; охрана окружающей среды и здравоохранение (дополнительную информацию см. в главе 10 «Часто задаваемые вопросы»).

5. Как сообщать

Coesia создала специальный канал для группы компаний, по которому можно сообщать:

ПИСЬМЕННО

УСТНО

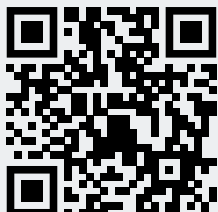
Через **цифровую платформу для сообщений о нарушениях**, доступную по следующему адресу в интернете:



ссылка для компьютеров:
coesia.ethicspoint.com;



для мобильных телефонов:
coesia.navexone.eu
или отсканируйте
следующий **QR-код**:



По бесплатным номерам телефонов службы поддержки³, которые указаны на сайте **coesia.ethicspoint.com** (круглосуточно и без выходных)

(По вышеперечисленным каналам можно сообщить о нарушении анонимно на своем родном языке)

После отправки сообщения информатор получает код доступа — так называемый «report key» (код отчета): с помощью этого кода и пароля можно проверить наличие поступивших вопросов или ответов на платформе.

³ Услуги телефонной горячей линии предоставляет персонал Navex, который регистрирует поступившие сообщения в системе.

При наличии определенных условий и только если применимо, информатор может сообщить о нарушении по стороннему каналу или сделать публичное заявление⁴.

О том, как вносить инициативное предложение (новые идеи и рационализаторские предложения) или сообщать о нарушениях Кодекса этики см. в «Кодексе этики Coesia».

⁴ В странах, законодательство которых предусматривает возможность использования **стороннего канала для сообщения о нарушениях** в органы государственной власти, его можно активировать в определенных случаях, например, когда:

- внутренний канал не работает или не гарантирует конфиденциальность информатора;
- информатор сообщил о нарушении через внутренний канал, но это сообщение не было рассмотрено в установленные сроки и ответные меры не были приняты;
- информатор имеет разумные основания полагать, что если сообщение будет отправлено через внутренний канал, оно не будет правильно обработано или создаст угрозу преследования;
- информатор имеет разумные основания полагать, что факт, о котором он должен сообщить, может представлять непосредственную или очевидную опасность для общества (например, угроза экологии, здоровью или безопасности);
- требуется по закону.

Публичное заявление допустимо только, если:

- информатор уже сообщал о нарушении через внутренний или сторонний канал, но на его сообщение не отреагировали в установленные сроки;
- информатор имеет основания полагать, что нарушение может представлять непосредственную или очевидную опасность для общества;
- информатор имеет разумные основания полагать, что существует угроза преследования или что его сообщение не будет обработано надлежащим образом в связи с определенными обстоятельствами, например, если доказательства могут быть скрыты или уничтожены, или если лица, которым будет сообщаться о нарушении, могут быть соучастниками преступления или сами замешаны в нарушении;
- требуется по закону.

6. Принципы защиты информаторов и лиц, о которых сообщается

Coesia поощряет передачу сообщений о нарушениях через платформу Navex и принимает следующие меры для защиты информаторов и лиц, о которых сообщается:

а. Анонимность и конфиденциальность

Информаторы могут на выбор сообщать:

- **открыто** — информаторы полностью предоставляют свои личные контактные данные;
- **анонимно** — информаторы могут указать свой контактный адрес электронной почты через платформу NAVEX, который не будет передаваться в Coesia, чтобы можно было получать уведомление каждый раз, когда команда Coesia по обработке сообщений о нарушениях вводит в систему какой-либо ответ или вопрос. Если информаторы не указывают свой адрес электронной почты, они обязаны входить в систему с помощью полученного пароля и «кода отчета» (report key) и проверять наличие обновлений.

В любом случае личность информатора и любая другая информация, на основании которой можно прямо или косвенно установить его(её) личность, никому не разглашается без предварительного уведомления и письменного согласия, кроме лиц, занятых получением и обработкой сообщений о нарушениях.

б. Защита от преследования

Защита от преследования⁵ или дискриминации в любой форме распространяется на информатора, сторонних лиц, юридических лиц и других субъектов, связанных с информатором.

с. Право на получение информации

Лица, о которых сообщается, имеют право быть осведомленными о возможных обвинениях и дисциплинарных мерах в их отношении, чтобы они могли воспользоваться своим правом на защиту.

⁵ Касающегося, помимо прочего, отстранения от должности или аналогичных мер, непродления или досрочного расторжения срочного трудового договора, досрочного расторжения или аннулирования договоров о поставке товаров или услуг (дополнительную информацию см. в главе 10 «Часто задаваемые вопросы»).

d. Лица, о которых сообщается, не будут подвергнуты дисциплинарным наказаниям, если не будет установлено объективных данных, свидетельствующих о совершении сообщенного нарушения, в соответствии с национальным законодательством и/или порядком исполнения договоров.

e. Регулирование конфликтов интересов

Настоящей Политикой гарантируется, что сообщения о нарушениях будут обрабатывать только те лица, у которых нет никаких конфликтов интересов. Если в сообщении указываются имена сотрудников **команды Coesia по обработке сообщений о нарушениях** или **местного(-ных) контактного(-ных) лица(лиц)** (если применимо), то **сообщение должно быть подано напрямую Президенту Coesia**.

7. Управление процессом сообщения о нарушениях

Комитет по этике Coesia — независимый и автономный орган, возглавляемый Президентом Coesia. В его состав входит Изабелла Сераньоли, Иоле Анна Савини, Джорджа Капуццо, Паоло Фабиани и Паола Ландзарини. Данный комитет предоставляет поддержку и указания **команде Coesia по обработке сообщений о нарушениях**, особенно на этапах определения приемлемости, необходимости в оценке или внутреннем расследовании, привлечении определенного отдела предприятия или сторонних консультантов, а также на этапе закрытия дела.

Команда Coesia по обработке сообщений о нарушениях в составе Паоло Фабиани и Паолы Ландзарини должна выполнять свою работу объективно. В её задачи входит ведение и координирование процесса обработки сообщений о возможных нарушениях, при отсутствии каких-либо конфликтов интересов в отношении поступившего сообщения или расследования.

Все сообщения поступают **команде Coesia по обработке сообщений о нарушениях**, в задачи которой входят следующие действия:

- **уведомить** информатора и подтвердить получение сообщения **в течение 7 дней** после получения;
- поддерживать связь с информатором и при необходимости **запрашивать дополнительные сведения**;
- **оценить приемлемость сообщения** при поддержке Комитета по этике Группы компаний (если необходимо);
- **определить, какой внутренний отдел/орган или комитет необходимо привлечь** с учетом предмета сообщения;
- **инициировать проведение оценки или внутреннего расследования**, по согласованию с Комитетом по этике Группы компаний (если нужно), при этом оценить необходимость привлечения других внутренних отделов и/или сторонних консультантов;
- **предоставить ответ на поступившее сообщение в течение 3 месяцев** (от момент уведомления о получении, а если никакого уведомления не было отправлено — в течение 3 месяцев от момента истечения 7 дней после подачи сообщения);
- **предоставлять поддержку информатору в случае возникновения каких-либо сомнений** относительно системы сообщения о нарушениях;
- организовывать необходимые меры для **повышения осведомленности** персонала и сторонних лиц⁶ о системе сообщения о нарушениях.

⁶ Для того чтобы донести данную Политику до ведома **сторонних лиц**, вместе с контрактной документацией предоставляется специальный информационный документ, с которым необходимо ознакомиться и принять его при подписании контракта.

В состав **команды Coesia по обработке сообщений о нарушениях** должно(-ны) автоматически войти **местное(-ные) контактное(-ные) лицо(-ца)**, если его(их) назначения требует действующее национальное законодательство. Кроме того, такое местное контактное лицо будет выступать в качестве агента и представителя **команды Coesia по обработке сообщений о нарушениях**.

Руководящие принципы управления процессом сообщения о нарушениях

а. Получение сообщений и предварительная оценка

Для того чтобы сообщение считалось приемлемым, оно должно быть как можно более подробным и точным. В частности, рекомендуется указать следующую информацию:

- детальное описание фактов;
- место, а также по возможности дату и время изложенных фактов;
- личные данные или другие полезные сведения для установления личности задействованных в происшествии, о котором сообщается.

Если сообщение поступит кому-то за пределами указанных авторизованных каналов для подачи сообщений, его нужно немедленно переслать по следующему адресу электронной почты: **codethics@coesia.com**.

б. Оценка или внутреннее расследование и закрытие дела

Внутренние отделы и/или сторонние консультанты, которых назначит **команда Coesia по обработке сообщений о нарушениях** при поддержке Комитета по этике Группы компаний (если необходимо), должны провести оценку или внутреннее расследование, либо целенаправленные проверки для того, чтобы определить, проверить и оценить все возможные обстоятельства происшествий, о которых сообщается.

Закрывать дело постановляет **команда Coesia по обработке сообщений о нарушениях**, когда считается, что никаких дальнейших действий не требуется и дополнительные расследования проводить не нужно.

Если нарушение подтверждено, предлагается план действий.

В случае совершения поступков, противоречащих действующему законодательству или данной Политике, Компания может принять дисциплинарные меры.

8. Учет и сбор персональных данных

Обработка всех поступивших сообщений должна осуществляться в соответствии с законодательством о защите персональных данных.

Вся документация, связанная с сообщением, должна сохраняться на протяжении всего процесса его обработки. Если национальным законодательством не предусмотрено иное, всю документацию, связанную с сообщениями о нарушениях, необходимо хранить 5 лет после сообщения результатов информатору.

Персональные данные (включая специальные категории персональных данных, такие как расовое и этническое происхождение, религиозные и философские убеждения, политические взгляды, членство в профессиональном союзе или политических партиях, а также «чувствительные данные», касающиеся здоровья и сексуальной ориентации, судимости и совершения преступлений) информатора или других задействованных лиц, полученные в ходе обработки сообщений о нарушениях, должны обрабатываться с соблюдением положений действующего законодательства о защите данных.

Coesia создала и внедрила конфиденциальные каналы для получения сообщений о нарушениях (в письменном и устном виде) и обязуется обрабатывать их безопасными способами, обеспечивая анонимность информатора и конфиденциальность его личности, а также личности задействованных сторонних лиц (если есть), за исключением случаев, когда разглашение обусловлено интересами расследования, проводимого компетентными органами власти, или судопроизводства, и соразмерно им.

Обработка персональных данных будет ограничена только строго необходимым объемом для обеспечения правильного рассмотрения сообщения о нарушении в установленные действующими законами сроки. Все документы будут удалены после истечения данного срока.

9. Определения

Coesia	Coesia S.p.A. и все компании группы Coesia.
Navex	Цифровая платформа, указанная компанией Coesia, отвечающая требованиям международного законодательства и способная обеспечивать безопасность и защиту данных по самым высоким стандартам: вся обработка конфиденциальных персональных данных осуществляется в полном соответствии с действующим законодательством.
Внутренние лица	Любое лицо, поддерживающее внутренние рабочие отношения с акционерным обществом Coesia S.p.A. или его дочерними обществами.
Внутренний канал	Все каналы, работа которых организована компанией и по которым информаторы могут сообщать о нарушениях в соответствии с указаниями, изложенными в настоящей Политике.
Информатор	Любой, кто сообщает о подозреваемом нарушении Кодекса этики группы Coesia или ее политик, а также о любых правонарушениях. Такое сообщение или заявление делается добросовестно без какой-либо прямой финансовой выгоды.
Кодекс этики	Кодекс этики группы, опубликованный на сайте Coesia.
Команда Coesia по обработке сообщений о нарушениях	Два специально назначенных члена Комитета по этике Группы компаний, ответственные за ведение и координирование процесса сообщения о нарушениях: Паоло Фабиани и Паола Ландзарини.
Комитет по этике Группы компаний	Независимый и автономный комитет, возглавляемый Президентом Coesia. В его состав входит Изабелла Сераньоли, Иоле Анна Савини, Джорджа Капуццо, Паоло Фабиани и Паола Ландзарини.

<p>Лицо, о котором сообщается</p>	<p>Физическое или юридическое лицо, которое информатор указал в качестве ответственного за подозреваемое нарушение или в качестве задействованной стороны.</p>
<p>Лицо, связанное с информатором</p>	<p>Любое лицо, которое может подвергнуться преследованию на работе, включая коллег или членов семьи информатора.</p>
<p>Местное(-ные) контактное(-ные) лицо(-ца)</p>	<p>Специально назначенное(-ные) лицо(-ца), в задачи которого(-рых) входит ведение и координирование процесса сообщения о нарушениях в компаниях Coesia, где такая фигура предусмотрена местным законодательством или успешным практическим опытом.</p>
<p>Преследование</p>	<p>Любое враждебное поведение, действия или бездействие, включая угрозы, в отношении того, кто сообщил о нарушении, способные нанести ему/ей/им прямой или косвенный вред или ущерб, вменить несправедливое чувство вины.</p>
<p>Публичное заявление</p>	<p>Обнародование информации о нарушениях.</p>
<p>Сообщение о нарушениях</p>	<p>Сообщение в письменном или устном виде (или лично, если требуется национальным законодательством) о подозреваемом нарушении.</p>
<p>Сторонние лица</p>	<p>Третье лицо, поддерживающее внешние отношения с акционерным обществом Coesia S.p.A. или его дочерними обществами.</p>
<p>Сторонний канал</p>	<p>Каналы, работа которых организована органами государственной власти и по которым информаторы могут сообщать о нарушениях на условиях, предусмотренных в национальном законодательстве.</p>

10. Часто задаваемые вопросы

Зачем сообщать о нарушении?

Сообщение о нарушениях играют важную роль, поскольку позволяют группе Coesia:

- противодействовать мошенничеству и реагировать на инциденты, пока они не привели к более серьезным последствиям, своевременно выявляя и устраняя нарушения или противоправные действия, способные нанести ущерб интересам и репутации Группы компаний или третьих лиц;
- повышать осведомленность относительно того, что противоречит Кодексу этики Coesia и внутренним политиками Группы компаний;
- избегать репутационного вреда;
- поощрять формирование открытой культуры.

Кто может сообщать?

Сообщить о нарушении может любой. Например, помимо прочего:

- все сотрудники Coesia и ее дочерних компаний, работающие по любым договорным соглашениям, включая срочные договоры, а также условно занятые работники, волонтеры и стажеры;
- должностные лица, директора и менеджеры, члены органов управления и контроля;
- самозанятые сотрудники, заёмные и временные работники, фрилансеры, независимые подрядчики и субподрядчики, агенты и консультанты;
- лица, которые ещё не успели вступить в трудовые отношения, но которым стало известно о нарушениях в процессе подбора персонала;
- бывшие сотрудники или партнёры группы Coesia и её дочерних компаний, которым стало известно о нарушениях в ходе предыдущих трудовых отношений с Компанией;
- клиенты, поставщики, партнёры и в целом все стейкхолдеры;
- также определенные заинтересованные лица, указанные в международном и национальном законодательстве (например, сотрудники следственных органов, государственные служащие и пр.).

О чем можно сообщать?

Можно сообщать о нарушениях, связанных со следующим:

- **Кодекс этики Группы компаний;**
- **Директива (ЕС) 2019/1937 о защите лиц, сообщающих о нарушениях законодательства Союза и его национальной имплементации** (для компаний, расположенных в странах Европейского Союза);
- **Модель организации, управления и контроля** — согласно Законодательному декрету Италии 24/2023 и 231/2001 (для итальянских компаний);
- **Политики** Компании;
- **Национальные и международные законы.**

О чем не нужно сообщать?

Сведения, полученные исключительно из непроверенных источников или слухов (например, сплетни).

Когда сообщать?

Сообщать нужно **своевременно**, как только информатору станет известно о предполагаемом нарушении.

Я получил сообщение о нарушении от постороннего человека, что мне делать?

Если сообщение поступило человеку, который не является сотрудником, специально назначенным и уполномоченным компанией Coesia, данное сообщение необходимо передать **в течение семи дней с момента получения** в Команду по обработке сообщений о нарушениях или местному контактному лицу (если есть).

Одновременно необходимо проинформировать и самого информатора.

Какие меры защиты принимаются в плане конфиденциальности и обработки персональных данных?

В разрешенных законом рамках запрещено разглашать личность информатора и любые другие сведения, по которым его/ее личность можно прямо или косвенно определить, без его/ее письменного согласия. Также гарантируется конфиденциальность задействованных и/или указанных в сообщении лиц, равно как и содействующих лиц (то есть, тех, кто помогает информатору в процессе сообщения о нарушении).

Кроме того, обработка персональных данных осуществляется в соответствии с законодательством о защите данных.

Что считается преследованием?

Преследованием является любая форма поведения, причиняющего ущерб, например, помимо прочего, ниже перечисленное:

- увольнение, отстранение от должности или аналогичные меры;
- понижение в должности или отсутствие повышения;
- изменение круга обязанностей, рабочего места, графика работы или урезание зарплаты;
- прерывание обучения или любое его ограничение;
- негативные записи в личном деле, негативные рекомендации или оценки эффективности;
- наложение или применение дисциплинарных мер или других наказаний, включая штрафы;
- физическое или психическое принуждение, запугивание, домогательства или остракизм;
- дискриминация или любое неблагоприятное или несправедливое отношение;
- отсутствие переоформления срочного трудового договора в бессрочный, если это полагалось работнику по закону;
- отсутствие продления или досрочное расторжение срочного договора;
- вред, в том числе и репутационный, особенно в социальных сетях, либо экономический или финансовый ущерб, включая потерю дохода и финансовых возможностей;
- включение в «черный список» на основе официального или неофициального отраслевого соглашения или картельного сговора, что затруднит человеку трудоустройство в данной отрасли в будущем;
- досрочное расторжение или аннулирование договоров о поставке товаров или услуг;
- аннулирование лицензии или разрешения.